



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/916
21 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ГЕРМАНИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 НОЯБРЯ 1997 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Германии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и ссылаясь на резолюцию 1132 (1997), принятую Советом Безопасности 8 октября 1997 года, имеет честь в соответствии с пунктом 13 резолюции сообщить о следующих мерах, принятых правительством Федеративной Республики для осуществления положений, изложенных в пунктах 5 и 6 резолюции.

1. Меры в связи с пунктом 5 резолюции 1132 (1997)

Ограничения на выдачу виз будут введены сразу же, как только Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1132 (1997), составит список членов военной хунты и взрослых членов их семей.

2. Меры в связи с пунктом 6 резолюции 1132 (1997)

а) Германия ввела полное эмбарго на поставки оружия, издав соответствующие инструкции для Федерального экспортного управления в отношении поставок оружия, вооружений и товаров двойного назначения;

б) в настоящее время в рамках Европейского союза идет подготовка к введению эмбарго на поставки нефти. Срок завершения разработки этой согласованной меры пока не известен;

с) ограничения на выдачу виз будут введены сразу же, как только Комитет по санкциям представит список лиц.
